

Dirección y Administración:

CASA

CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

Suscripción:

Por un mes \$ 0,60

Número suelto \$ 0,10

LA UNIÓN

PERIÓDICO NOTICIOSO, LITERARIO Y COMERCIAL

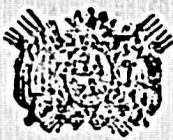
Director: — Daniel V. Martínez y Vigil

Se edita este periódico por la imprenta de su nombre.

APARECE

LOS JUEVES Y DOMINGOS

Comunicados — Se publican gratis los que sean de interés público a juicio de la Dirección.



BANCO NACIONAL

PLAZA TREINTA Y TRES

San José

Esta Sucursal admite solicitudes directas ó por intermedio de apoderados para todas las operaciones autorizadas por la Casa Central y sus Estatutos.

Se hacen las siguientes operaciones:

Descuentos

De pagarés de comercio ó de particulares, siendo buenas firmas.

Préstamos

Al comercio, propietarios, hacendados y agricultores, con amortización trimestral.

Depósitos

Se reciben en efectivo, en cuenta corriente, en caja de ahorros, á premio y á plazos fijos.

Giros

Sedan sobre la Casa Central y Sucursales de la República, bajo comisión limitada y convencional.

Hipotecas

Se reciben solicitudes para toda operación hipotecaria con la Casa Central y se hacen préstamos sobre hipotecas hasta la cantidad de 1000 \$ por término no mayor de 5 años é interés de 9 % anual.

Caja de Ahorros

Está abierta todos los domingos de 11 a. m. á 1 p. m. Se abona 5 % anual debiendo ser el primer depósito no menor de 10 \$ ni mayor de 200. — Las entregas sucesivas pueden hacerse hasta de 1 \$ y cualquier depósito puede retirarse previo aviso de 8 días. Para otros datos ocurrir á la Gerencia de 11 y 1/2 a. m. á 1 p. m.

Eusebio Buenafama,
Gerente.

León Zubillaga,
Tesorero.

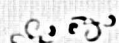
LA UNIÓN

En el «Círculo Napolitano»

CONMEMORACIÓN

DEL

20 de setiembre de 1870



No era una fiesta de carácter oficial la que nos congregó en la mañana del último domingo en el edificio social del «Círculo Napolitano». No se rindió culto en ella á las enojosas etiquetas, reñidas con la espontaneidad y la franquera, ni las ceremoniosas trabas restringieron la expansión de los asistentes al acto íntimo, fraternal, cordialísimo y patriótico en alto grado que, brillantemente se llevó á efecto por los asociados al progresista centro que nos ocupa, en conmemora-

ción á la gloriosa fecha que evoca uno de los más culminantes y trascendentes hechos históricos contemporáneos, puesto que rememora la caída estrepitosa del poder temporal de los Papas y la completa osificación y amalgamamiento de los organismos sociales en que se disgregaba la entidad moral y política del pueblo italiano.

La fiesta revistió un aspecto tal de familiaridad y de íntimo regocijo que la hizo doblemente simpática y causó una profunda y agradable impresión en el ánimo de los asistentes, quienes no podrán olvidarla, porque son de aquellas que hablan al corazón y tocan las fibras del sentimiento y del patriotismo.

El «Círculo Napolitano», como lo hemos dicho en ocasiones anteriores, es la institución de su género de más reciente fundación en esta villa y la que cuenta con mayores y más poderosos elementos de vitalidad. Constituido en su gran mayoría por jornaleros, administrados sus rentas con toda honradez y escrupulosidad, hábilmente dirigido por hombres bien intencionados interesados en su acrecentamiento y marcha próspera y ascendente, con olivios propios, con recursos de reserva y un número cada vez más creciente de socios, con fines lundibles y propósitos legítimos, está destinado á hacer desaparecer el cisma producido entre los hijos de Italia radicados en esta parte de la República, á hacer una de las distintas Sociedades de aquella nacionalidad aquí establecidas y á constituir un solo y homogéneo cuerpo, de la importante colonia italiana que puebla esta zona del país.

Pero, dejemos de un lado estas consideraciones sugeridas por la indisputable importancia de la humanitaria institución que nos ocupa, y reseñemos brevemente las fiestas con que se conmemoró la efeméride más gloriosa que registran los anales políticos de la epopeya que se designa con el nombre, que ya ha recogido la historia, de unidad italiana.

El vasto salón del edificio social, severamente adornado, presentaba una vista grata á los ojos y regocijadora para el espíritu. Entre hermosas coronas de flores y cuadros alegóricos se veían estrechamente enlazadas las banderas italiana y oriental, como expresión de la concordia y fraternidad que ligan á las naciones de que son enseñas y como vínculo de unión entre ambas sociabilidades.

Serán próximamente las 10 de la mañana cuando el señor don Domingo Romano, Presidente de la Asociación, después de leer un patriótico discurso, dió por abierto el acto con gran asistencia de socios y encontrándose presentes, entre otros invitados, el doctor don Jaime L. Garza y el Director de esta hoja, que ocupaban respectivamente la izquierda y la derecha de la presidencia.

El Jefe Político del Departamento mandó disculparse por no poder concurrir á la fiesta, debido á las tareas que le retenían en su despacho, así como los facultativos Espinola y Giampietro.

Siguió al señor Romano en el uso de la palabra el comerciante don Gerardo Maturro con frases de recuerdo á la patria ausente y al aniversario memorable del 20 de setiembre, y á éste los señores don Graciano Medici, don Muscio Rocco, don Augusto F. Oliva, que leyó una poesía inspirada en el más acendrado patriotismo, el Director de este periódico, que pro-

nunció el discurso que figura al pie de estos renglones, don Félix Crochi y el doctor Garza, hacien lo resaltar la alta significación de la fecha que se solemnizaba y siendo interrumpidos en su peroración por estruendosas salvas de aplausos.

Vivóse con entusiasmo á la Italia, á la República Oriental, á sus respectivos Gobiernos, á sus hombres públicos más espectables, al «Círculo Napolitano», etc., etc.

La Banda de música local, galantemente colida por la Jefatura Política y bajo la hábil dirección del inteligente profesor Tappa, amenizó la fiesta, ejecutando piezas difíciles de su vasto repertorio.

Terminado el abundante refresco, espléndidamente servido por el propietario de la «Confitería del Telégrafo», Sr. Mascheroni, con que los concurrentes fueron obsequiados, el señor Romano movió en el sentido de hacer una manifestación de aprecio al digno delegado del Ejecutivo entre nosotros, como demostración de la alta estima que la persona del Jefe y sus procederes merecían de los señores allí reunidos, señalando la conveniencia de pasar á saludarlo á las oficinas de la Jefatura, si su indicación hallaba acogida en el seno de los asistentes.

Una voz unánime se levantó de aquella asamblea, un solo grito se dejó escuchar de todos los labios; como movidos por un mismo impulso todos los que se habían dado cita en aquel recinto se pusieron de pie, aceptando entre grandes aclamaciones la oportuna moción del Presidente.

Llevando á la cabeza la Banda de música, la bandera de la Sociedad y sus Comisiones Directiva y de Fiestas, púsose en movimiento la columna robustecida por una masa de pueblo y otra de curiosos, siguiendo por la calle 25 de Mayo hasta llegar á la de Asamblea, doblando por ésta hasta enfrente el edificio de la Jefatura, donde se detuvo, saludando el escudo y la bandera nacional.

Invitados á pasar adelante, los manifestantes llenaron los espaciosos salones de la Jefatura, que eran insuficientes para contener la ola de gente que pugnaba por abrirse paso y llegar á estrechar la mano del Jefe Político del Departamento.

El doctor Garza y los señores Romano, Crochi y Oliva hicieron presente el objeto de aquella manifestación, y en nombre del «Círculo Napolitano» pidieron al coronel Martínez se dignara aceptarla, como protesta pública á las imposturas lanzadas desde las columnas de algunos órganos de la prensa.

El coronel Martínez contestó que aceptaba y agradecía íntimamente aquella inequívoca muestra de consideración; que saludaba alborozado á los connacionales de los que en épocas pasadas habían muerto en esta tierra por defender las libertades públicas, y que tenía el pleno convencimiento de que las clases laboriosas le acompañaban en su obra como delegado del señor Presidente de la República.

Una prolongada salva de aplausos abogó las últimas frases del coronel Martínez, al que siguió en el uso de la palabra nuestro Director.

Este dijo, que aquella manifestación y aquella enérgica protesta eran el más elocuente mentis que la gente honesta y laboriosa pudieran hacer á la obra de la difamación ó de la envidia; que las calumnias no hacen camino; que hay que recluir al despreciable desahogado, y arrojar al suelo ciertas imposturas para pulverizarlas

bajo el pie; que el delegado del Ejecutivo comprendiera y se compenetrara de la espontaneidad y popularidad de la manifestación de que era objeto, y que ésta más que por su cantidad debía ser considerada bajo el punto de vista de su calidad, puesto que, los que allí se veían, eran trabajadores que ganan su sustento y el de su prole regando con el sudor de su frente el surco que abre en la tierra la reja del arado, y no por mentecatos que disponen de tipos, de papel y de tinta, creen adquirir renombre y gloria originándose en censores de los ciudadanos que ocupan altos puestos en la pública administración.

Reiteradas muestras de agrado por parte de los circunstantes, se dejaron oír durante la improvisación de nuestro Director.

Después de haber sido obsequiados con generosos vinos y de haberse vivido al aprecio militar que rige los destinos de este Departamento y á sus dignos subalternos, los manifestantes se dirigieron á la morada del caballero don Carlos Suppato, Vice-cónsul italiano en esta localid, quien, á pesar de hallarse enfermo, recibió y agradeció con sentidas palabras la alta prueba de estima con que se le honraba, y obsequió con espumantes licores á la crecida comitiva.

Desde este último paraje la columna regresó al punto de partida, recorriendo en su trayecto las principales calles de la población. Momentos después se disolvía.

Las fiestas que reseñamos, improvisadas con horas de anticipo, hablan bien alto en pro de la asociación que las celebró, siendo dignos de mencionarse el orden que reinó durante ellas y la alegría y satisfacción que rebosaban los semblantes.

No terminaremos esta crónica, esbozada á la ligera, sin felicitar á la Comisión de Fiestas del «Círculo Napolitano» por el éxito alcanzado y sin lanzar un nuevo y prolongado viva á la Italia libre, dueña de sus destinos, independiente y constituida!

DISCURSO DE DON DANIEL V. MARTÍNEZ Y VIGIL

Señores:

Hace 40 años que un pabellón negro surcado por las llamaradas del Vesubio, flameaba en las almenas de la heroica Montevideo al lado de la bicolor bandera nacional. Sus sostenedores, los que combatían bajo sus pliegues, eran un puñado de valientes que, convencidos de la santidad de la causa que defendían los sitios, se enrolaron en sus filas para correr el albur de las batallas, seguir la misma suerte que los orientales acorralados y morir, como buenos y como leales, por la libertad amenazada de un país: mi patria, y por la civilización tambaleante de todo un continente: nuestra América.

Aquella legión invencible de hombres libres comandada y enardecida por el genio guerrero de Giuseppe Garibaldi, que más tarde debía inmortalizarse en los campos memorables de San Antonio, era compuesta de 600 italianos que habían adoptado por enseña un pendón enlutado, en señal de duelo por la patria esclavizada, en cuyo centro se veía el Vesubio en erupción, símbolo, según lo ha dicho un eminente historiógrafo americano, de la llama republicana que ardía en sus corazones.

Y á la verdad, señores, que nada más elocuente que aquella simbólica protes-

ta lanzada virilmente al rostro de los usurpadores y á la faz de los tiranos. Lo que hoy constituye el libro territorio itálico se fraccionaba en aquel entonces en tantas partes como Estados diferentes se dividían la península, en tantos girones como despotas pesaban sobre sus destinos, en tantas zonas como amos le empobrecían y vilipendaban.

Así continuó, en estado tan lastimoso de prostración y abatimiento, la tierra ceñida por la corona de los Alpes, bañada por las azules aguas del Tirreno y del Adriático, sacudida por las violentas conmociones del Eux y del Vesubio, en cuyas entrañas del fuego parece haberse templado el acero de sus guerreros y en cuyo caliginoso ambiente parecen haber respirado auras de venganza las revolucionarias masas populares.

Así continuó la Italia sumida en la esclavitud, hasta el momento supremo en que la idea de su completa unificación y de su verdadera independencia, encarnada en el vigoroso talento político de Cavour, en la osadia revolucionaria de Mazzini y en el estro poético de Alenchi, triunfó en los campos de batalla debido al fiero arrojo del Rey Galantuomo y al valor indomito del héroe de ambos mundos, en cuyos herálicos brazos se sustentó la bandera de la redención italiana; bandera que había de tremolar orgullosa en lo más alto del castillo de San Angelo, esa Bastilla del ultramontano; bandera ante la que debían de arrodillarse, contritos y reverentes, los autócratas del Vaticano, aquellos que, jamás, en su delirio insensato, supieron inclinarse ante ningún poder conocido de la tierra.

Señores: La fecha gloriosísima que hoy conmemora este benemérito Círculo de obreros, compendia los esfuerzos gigantescos hechos por la nacionalidad italiana para lograr su definitiva libertad. Sintetiza las glorias imperecederas del pasado, las luchas generosas del presente y las dulces y risueñas esperanzas del porvenir.

No tengáis temores de que la reacción levante cabeza y amenace destruir la obra inextinguible de vuestros concidatanos, de vosotros mismos quizás; no temáis que los días de desventura renazcan al soplo de las revoluciones y al conjuro de la vendetta supersticiosa; no dudéis de la consolidación definitiva de la unidad itálica ni de sus destinos ulteriores, porque no hay patria, señores, no existe felicidad posible, no se vive sin zozobras, mientras las tierras sean oprimas y los hombres sean esclavos.

He dicho.

SENSITIVAS

Ya que la tarde á declinar empieza,
ven, Silvia, á la ribera húmeda y fría
y contempla de Atlanta la belleza:
su eterno batallar es mi cabeza,
su triste soledad el alma mía
y mi amor invariable su grandeza.

Sobre un césped ya marchito
dormíase Silvia una vez,
y yo fui paso, pasito,
para mirarlo los pies.
Vano fué mi anhelo ardiente,
que una tórtola imprudente,
vestida de ricas galas,
voló á sus pies diligente
y los cubrió con sus alas.

P. F. HURTADO.

ALMACÉN FRANCES

Ferretería, Pinturería, Librería y Papelería

Rde José Lamaison

Esta casa posee los más extensos surtidos de todo lo que se refiere a los ramos indicados. Se surte en licencias de las mejores casas europeas. Especialidad en conservas de toda clase y vinos finos.

Calle Colón, esquina a 18 de Julio

CARPINTERÍA

"ESTRELLA DE ORIENTE"

DE

SANTIAGO R. QUINTANA Y CIA.

Trabajos garantidos, se lustran muebles, se componen sillones, guitarras &c. Muebles de poco precio y de última novedad, encan- trarán un variado surtido.

CALLE SOLIS, ESQ. A RINGÓN

Fábrica de tabacos

De Quirico Rimoldi. Colón, entre Asamblea y Uruguay.

Almacén

Y Billar de Carlos Torres. Colón, esquina a Larrañaga.

Farmacia de Carlos Supparo
18 de Julio esquina a Sarandí

Herrería

De Prósper Pessacq. Colón, núm. 25.

Miguel Cortinas

Procurador. Colón, núm. 108

Gran Hojalatería

De Luis Pelossi, entre Asamblea y Uruguay.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

LA UNIÓN

SAN JOSÉ. CALLE SARANDÍ, NÚMERO 33

Contando este Establecimiento con un espléndido surtido de tipos, se ofrece al pueblo para toda clase de trabajos tipográficos, como ser:

Periódicos—Carteles—Tarjetas—Folletos—Libros—Notas—Recibos—Talonarios—Circulares—Prospectos—Programas—Membretes para cartas—Precios—Corrientes—Cheques—Conformes—Etiquetas etc.

Corrección e impresión esmeradísima.—Precios reducidos.—Prontitud en los trabajos.

BAZAR JACOB

DE

Penino y Druillet

Montevideo—Calle 25 de Mayo, n.º 279—Montevideo

Especialidad en artículos para regalos, que renovamos cada ocho días. Estatuas de bronce, terra-cotta, platinas, tarjeteros, centros de mesa, floreros, jarrones, alhajeros, jardineras, tabumadores, tinteros, costureros, rosarios, etc. Regalos para cumpleaños, casamientos y año nuevo, desde 1 \$ hasta 500 \$ cada uno. Sombrillas y abanicos, desde 2 \$ hasta 150 \$ cada uno. Álbums para retratos, para entierros y para firmas, desde 10 \$ hasta 150 \$ cada uno. Ponchos de vicuña, de 60 \$ hasta 200 \$ cada uno. Casullas, custodias, cálices, copones, vinajeras y demás artículos para el servicio divino. NOTA: Los abanicos, sombrillas, álbums, ponchos y demás piezas de poco volumen, garantizando la compra de uno de los objetos, se envían a condición en los departamentos (cargando el interesado con los gastos y roturas desde que salen de nuestra casa), mandándonos antes el interesado una garantía por los valores que remitimos.

La Parisiense

Tipo--Litografía artística

JUNCAL, 237.—MONTEVIDEO

Se garanten todos los trabajos del ramo. Esmero, prontitud y precios sin competencia.

Sellos de goma, grabados sobre metales, chapas para puertas, monogramas de relieve, etc.

ÚNICO AGENTE EN SAN JOSÉ:

Daniel V. Martínez y Vigil.

Café Tónico Nutritivo del Fruto Quercus Robur

Este café, conocido desde muchos años, siempre ha obtenido excelentes resultados en las personas nerviosas, no siendo estimulante, y por lo tanto no produce el insomnio ni la agitación que ocasiona el otro café y es poderoso agente en la DISPEPSIA, ESCRÓFULA, RAQUITISMO

Y EN LA INERCIA DE LAS FUNCIONES GASTRO-INTERIGAS

Muy recomendado por infinidad de facultativos y especialmente en los casos de detención de los niños, en el embarazo de las señoras, así como para las añas. Su preparación es igual a la del café ordinario

Se halla en venta por mayor y menor en la Farmacia

DE

Carlos Supparo

Gran Sastrería

MONTEVIDEANA

DE

RUSSO Y SÁNCHEZ

Calle 18 de Julio, número 77

Participa esta casa su muy numerosa clientela haber recibido últimamente un completo, rico y variado surtido de casimires propios para la estación que empieza.

Este acreditado establecimiento, cuyo esmerado y prolijo servicio y cuya buena confección y elegancia en sus trajes le dan el primer puesto entre los de la localidad, respondiendo a la decidida protección que el público maragato le dispensa, hace sus trabajos—que no necesitan de bombos y precios que no tienen competencia.

Visitar la Gran Sastrería Montevideana, para vestir lujosa y elegantemente. —

Hotel de la Paz

De Basilio Harreche y Cia. Colón, esquina a Cuareim.

Almacén, Ferretería y Cristalería

De Daniel García y Cia. Sarandí, 51 A.

ERNESTO PRÓSPER

Rematador Público

Ofrece sus servicios profesionales en la casa

CALLE 18 DE JULIO, NÚM. 107
SAN JOSÉ

Zapatería de Salazar

De Mutarelli Hnos. Calle Sarandí, esquina a San José.

Barraca y Almacén por mayor

De Isidro García Hnos. Calle Asamblea, esquina a Artigas.

Fonía y Poesía

De Juan Geninazzi. Calle 25 de Mayo, esquina a Uruguay.

Panadería

De Augusto Goyheneche. Itizaingó.

Abogado

Carlos Muñoz Anaya
Montevideo. Magallanes, 177.

Oficina

De Contraste de Pesas y Medidas y Oficina de Marcas y Señales.
Arenal Grande, núm. 138.

Recalde y Lena

Comisionistas
Montevideo—Florida, 227.

Almacén

De Juan Álvarez y Díaz Jesús María, 1.ª sección rural.

P. Christophersen

AGENTE DELLA

Società Anonima di Navigazione Italiana "LA VELOCE"

Calle Piedras, núm. 112—Montevideo. Servizio Postale e Commerciale fra Genova e l'America del Sud.

PARTENZE DA MONTEVIDEO IL 4, 15 E 25 D'OGNI MESE

Si rilascia ordini di passaggi dall'Italia e Spagna al Rio della Plata a \$ 30 per ogni passaggio.

AGENTE EN SAN JOSÉ: CARLOS SUPPARO

Tienda

Y Mercadería de Manuel Pérez y Cia. San José, esquina a Colón.

Barbería Italiana

De Miguel Vanderló. Uruguay, esquina a 33.

José M. Clara

Procurador-Artigas

Almacén

Por mayor, Barraca y Molino de Egusquiza, Abete y Cia. Sarandí, esquina a Uruguay.

Oficina

De Inspección de frutos—Colón, 24

Ángel Chiolini

Médico y Cirujano. 25 de Mayo

Barbería Uruguaya
DERodríguez Quintana y Goity
CALLE COLÓN ESQ. A OLIMAR

En esta nueva casa encontrarán nuestros favorecedores el más completo surtido de perfumería.

Trabajos en pelo.—Se afeita y se corta el pelo con prontitud y aseo.

PRECIOS MÓDICOS

Rodríguez Quintana y Goity.

Ramón R. Landivar

MÉDICO CIRUJANO Y PARTERO

Villa del Cerro

MONTEVIDEO

MANUEL PEREYRA (hijo)

PROCURADOR

PERITO TADOR

Manteniendo en la Dirección General de Obras Públicas Se encarga de la tramitación de toda clase de asuntos judiciales ó extrajudiciales ante cualquier autoridad de la República, arreglos de Testamentos, cuentas de partición, Cobranzas y Comisiones.

ESCRITORIO CALLE COLÓN, NÚM. 78
SAN JOSÉ

Club Católico

25 de Mayo, entre Asamblea y Uruguay.

Oficina

De Rentas—Colón, 59.

Gran Zapatería y Talabartería

De Juan Hegui. Sarandí, esquina a Asamblea.

Herrería de Pedro Estanquet

Colón, entre Arenal Grande y Solis.

Almacén, Ferretería y Pinturería

De Juan Barbé—Colón, esquina a Arenal Grande.

La Uruguaya

Fábrica de cigarrillos de Juan P. Barbé—Colón, 98.

Tahona

Y Almacén de viuda Lorenzotti é hijos. Puntas de San Antonio, camino de Mercedes.

Pintor

José Manguey—Vidal.